



SUSANA MARTINEZ
Governor

JOHN A. SANCHEZ
Lieutenant Governor

State of New Mexico
ENVIRONMENT DEPARTMENT

Hazardous Waste Bureau

2905 Rodeo Park Drive East, Building 1
Santa Fe, New Mexico 87505-6313
Phone (505) 476-6000 Fax (505) 476-6030
www.env.nm.gov



BUTCH TONGATE
Cabinet Secretary

J. C. BORREGO
Deputy Secretary

PUBLIC NOTICE No. 17-14

**NEW MEXICO ENVIRONMENT DEPARTMENT
HAZARDOUS WASTE BUREAU
SANTA FE, NEW MEXICO
December 14, 2017**

**NOTICE OF PUBLIC COMMENT PERIOD AND OPPORTUNITY TO REQUEST A
PUBLIC HEARING ON A DRAFT HAZARDOUS WASTE PERMIT FOR CANNON
AIR FORCE BASE, EPA ID NUMBER: NM7572124454**

The New Mexico Environment Department (NMED) issued a public notice on October 6, 2017 concerning the intend to issue a Hazardous Waste Permit to the United States Air Force as the owner and operator of Cannon Air Force Base (Facility) to conduct corrective action at the Facility under the federal Resource Conservation and Recovery Act (RCRA), the New Mexico Hazardous Waste Act (Chapter 74, Article 4 NMSA 1978 or the HWA), and their implementing regulations. The action to be taken by NMED would renew an existing permit. The Facility currently consists of an active United States Air Force Base hosted by the 27TH Special Operations Wing. NMED is charged with issuing a permit that will ensure that the Facility's hazardous waste operations are properly managed to protect human health and the environment. If an applicant meets all of the conditions required for a RCRA facility, the state will issue a permit. NMED is extending the public comment period through **5:00 p.m. MST on January 22, 2018**, to receive additional comment on this action.

The Facility is located in eastern New Mexico on approximately 4,320 acres of land owned by the federal government in Curry County, New Mexico. The site is located approximately seven miles west of Clovis, and fifteen miles north of Portales, New Mexico and south of United States Highway 64/84. The Applicant's primary contact and address for this action is: Colonel Stewart A. Hammons, 110 East Alison Avenue, Suite 1098, Cannon Air Force Base, New Mexico, 88103.

NMED also announces the availability of a Fact Sheet providing the basis for the proposed action on the draft permit and the significant factual and regulatory issues considered in preparing the draft permit. The Fact Sheet explains the basis for the draft permit and permit conditions, including applicable statutory and regulatory support.

PUBLIC REVIEW OF THE ADMINISTRATIVE RECORD

The Administrative Record for this proposed action consists of the Permit application, the draft Permit, this Public Notice, Fact Sheet, and supporting documentation. The Administrative Record may be reviewed, with prior appointment, at the following location during the public comment period. A copy of the administrative record may be reviewed at the following location:

NMED - Hazardous Waste Bureau
2905 Rodeo Park Drive East, Building 1
Santa Fe, New Mexico 87505-6313
Monday - Friday from 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
Contact: Pam Allen
(505) 476-6000

A copy of the draft Permit, this Public Notice, and the Fact Sheet are also available on NMED's website at <https://www.env.nm.gov/hazardous-waste/cafb/>. To obtain a copy of the administrative record or a portion thereof, or for further information, contact Mr. Dave Cobrain at (505) 476-6055 or at the address given below.

The 60-day public comment period is extended until **January 22, 2018**. Any person who wishes to comment on this action or request a Public Hearing should submit written or electronic mail (e-mail) comment(s) with the commenter's name and address to the respective address below. Only comments or requests received on or before **5:00 p.m. MST on January 22, 2018** will be considered. Written comments may be sent to:

Dave Cobrain, Program Manager
Hazardous Waste Bureau - New Mexico Environment Department
2905 Rodeo Park Drive East, Building 1
Santa Fe, NM 87505-6313
Ref: Cannon Air Force Base Draft Permit Public Comments
Email: dave.cobrain@state.nm.us

Written comments must be based on the information available for review and include, to the extent practicable, all referenced factual materials. Documents in the administrative record need not be re-submitted, if expressly referenced by the commenter. Requests for a Public Hearing shall provide: (1) a clear and concise factual statement of the nature and scope of the interest of the person requesting the hearing; (2) the name and address of all persons whom the requester represents; (3) a statement of any objections to the draft permit; and (4) a statement of the issues which the commenter proposes to raise for consideration at the hearing. NMED will provide a minimum 30-day notice of a Public Hearing, if scheduled.

NMED must ensure that the draft permit is consistent with the New Mexico Hazardous Waste Management Regulations. All written comments submitted will be considered in formulating a final decision and may result in NMED modifying the draft permit. NMED will respond in writing to all public comments received. This response will specify which provisions, if any, of the draft permit have been changed in the final decision and the reasons for the change, and will provide a brief description of all public comments. All persons presenting written comments or who request notification in writing will be notified of the decision by mail. The final decision also will be posted on the NMED website.

After consideration of all the written public comments received, NMED will issue, or modify and issue, the draft permit. If NMED modifies the draft permit, NMED will provide to the Permittee a copy of the modified draft permit and a detailed written statement containing the reasons for the modifications by mail. NMED will make the final decision publicly available and will notify the Permittee by certified mail. The final decision will constitute a final agency decision and may be appealed as provided by the HWA.

ARRANGEMENTS FOR PERSONS WITH DISABILITIES

Any person with a disability requiring assistance or auxiliary aid to participate in this process should contact Donna Wright no less than 15 days prior to the end of the public comment period at the following address: New Mexico Environment Department, P.O. Box 5469, 1190 St. Francis Drive, Santa Fe, New Mexico, 87502-6110, (505) 827-9769. TDD or TDY users please access Ms. Wright's number via the New Mexico Relay Network at 1 (800) 659-8331.

Non-Discrimination Statement

NMED does not discriminate on the basis of race, color, national origin, disability, age or sex in the administration of its programs or activities, as required by applicable laws and regulations. NMED is responsible for coordination of compliance efforts and receipt of inquiries concerning non-discrimination requirements implemented by 40 C.F.R. Part 7, including Title VI of the Civil Rights Act of 1964, as amended; Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973; the Age Discrimination Act of 1975, Title IX of the Education Amendments of 1972, and Section 13 of the Federal Water Pollution Control Act Amendments of 1972. If you have any questions about this notice or any of NMED's non-discrimination programs, policies or procedures, you may contact:

Kristine Pintado, Non-Discrimination Coordinator
New Mexico Environment Department
1190 St. Francis Dr., Suite N4050
P.O. Box 5469
Santa Fe, NM 87502
(505) 827-2855
NMED.NDC@state.nm.us

If you believe that you have been discriminated against with respect to a NMED program or activity, you may contact the Non-Discrimination Coordinator identified above or visit our website at <https://www.env.nm.gov/non-employee-discrimination-complaint-page/> to learn how and where to file a complaint of discrimination.



Estado de Nuevo México
DEPARTAMENTO DEL MEDIO AMBIENTE



SUSANA MARTINEZ
Gobernadora

JOHN A. SANCHEZ
Vicegobernador

2905 Rodeo Park Drive East, Building 1
Santa Fe, New Mexico 87505-6313
Teléfono (505) 476-6000 Fax (505) 476-6030
www.env.nm.gov

BUTCH TONGATE
Secretario de Gabinete

J. C. BORREGO
Secretario Adjunto

AVISO PÚBLICO NÚM. 17-14

**DEPARTAMENTO DEL MEDIO AMBIENTE DE NUEVO MÉXICO
OFICINA DE RESIDUOS PELIGROSOS
SANTA FE, NUEVO MÉXICO
14 de diciembre de 2017**

AVISO DEL PERÍODO PARA PRESENTAR COMENTARIOS DEL PÚBLICO Y DE LA OPORTUNIDAD DE SOLICITAR UNA AUDIENCIA PÚBLICA RELATIVA AL PROYECTO DE PERMISO PARA RESIDUOS PELIGROSOS PARA LA BASE DE LA FUERZA AÉREA CANNON, NÚM. DE IDENTIFICACIÓN EPA: NM7572124454

El Departamento del Medio Ambiente de Nuevo México (NMED por su sigla en inglés) publicó un aviso público el 6 de octubre de 2017 concerniente a la intención de otorgar un Permiso para Residuos Peligrosos a la Fuerza Aérea de los Estados Unidos como propietaria y operadora de la Base de la Fuerza Aérea Cannon (Instalaciones) para llevar a cabo una acción correctiva en las Instalaciones de conformidad con la Ley Federal de Conservación y Recuperación de Recursos (RCRA), la Ley de Nuevo México para Residuos Peligrosos (Capítulo 74, Artículo 4 NMSA 1978, o HWA por su sigla en inglés), y su reglamento de implementación. La acción a tomar por el NMED renovaría un permiso ya existente. Actualmente, las Instalaciones comprenden una Base Aérea de los Estados Unidos activa, organizada por la Brigada de Operaciones Especiales No. 27. El NMED tiene a su cargo la emisión de un permiso que garantizará que las operaciones con residuos peligrosos en las Instalaciones se realicen de manera correcta para proteger la salud de los seres humanos y el medio ambiente. Si un solicitante cumple con todas las condiciones exigidas por las instalaciones RCRA, el estado emitirá un permiso. El NMED ha extendido el período para la presentación de comentarios del público hasta las **5:00 de la tarde del 22 de enero de 2018**, para recibir comentarios adicionales sobre esta acción.

Las Instalaciones están ubicadas en la región oriental de Nuevo México, en una superficie de aproximadamente 4,320 acres de terreno perteneciente al gobierno federal en el condado de Curry, Nuevo México. El lugar se encuentra a aproximadamente siete millas al oeste de Clovis y a quince millas al norte de Portales, Nuevo México, y al sur de la Carretera Nacional 64/84. Principal información de contacto y dirección del Solicitante de esta acción: Colonel Stewart A. Hammons, 110 East Alison Avenue, Suite 1098, Cannon Air Force Base, New Mexico, 88103.

El NMED también anuncia que dispone de una Hoja de Datos que proporciona el fundamento de la acción propuesta para el proyecto de permiso y las cuestiones importantes de carácter fáctico y reglamentario que se consideraron al preparar el proyecto de permiso. La Hoja de Datos explica el fundamento del proyecto de permiso y las condiciones del permiso, incluso las correspondientes bases jurídicas y reglamentarias.

REVISIÓN PÚBLICA DEL REGISTRO ADMINISTRATIVO

El Registro Administrativo para esta acción propuesta consta de la Solicitud de Permiso, el proyecto de Permiso, este Aviso Público, la Hoja de Datos y la documentación de apoyo. Los interesados podrán examinar el Registro Administrativo, con cita previa, en la siguiente dirección, durante el período establecido para recibir comentarios del público. Los interesados podrán examinar una copia del registro administrativo en la siguiente dirección:

NMED - Hazardous Waste Bureau (Oficina de Residuos Peligrosos)
2905 Rodeo Park Drive East, Edificio 1
Santa Fe, Nuevo México 87505-6313
Lunes a viernes de 8:00 de la mañana a 5:00 de la tarde
Contacto: Pam Allen
(505) 476-6000

También se puede obtener una copia del proyecto de Permiso, de este Aviso Público y de la Hoja de Datos en el sitio web del NMED en <https://www.env.nm.gov/hazardous-waste/cafb/>. Los interesados en obtener una copia del registro administrativo, o parte del mismo, o en recibir más información deberán comunicarse con el señor Dave Cobrain llamando al (505) 476-6055 o en la dirección que aparece más adelante.

El período de 60 días para recibir comentarios del público se ha prolongado hasta el **22 de enero de 2018**. Quienes deseen comentar sobre esta acción o solicitar una Audiencia Pública deberán enviar sus comentarios por escrito o mediante un mensaje electrónico (e-mail) con el nombre y la dirección del autor de los comentarios a la dirección que aparece más abajo. Se considerarán solamente los comentarios y las solicitudes que se reciban antes de las **5:00 de la tarde del 22 de enero de 2018**. Los comentarios escritos deben enviarse a:

Dave Cobrain, Program Manager
Hazardous Waste Bureau - New Mexico Environment Department
2905 Rodeo Park Drive East, Building 1
Santa Fe, NM 87505-6313
Ref: Cannon Air Force Base Draft Permit Public Comments
Correo electrónico: dave.cobrain@state.nm.us

Los comentarios escritos deben basarse en la información disponible para su revisión e incluir, en la medida de lo posible, todos los materiales fácticos a los que se haga referencia. No es necesario volver a presentar documentos del Registro Administrativo si el autor de los comentarios hace expresamente referencia a los mismos. Las solicitudes de audiencia pública deberán incluir: (1) una declaración fáctica clara y concisa de la naturaleza y alcance del interés de la persona que solicita la audiencia; (2) el nombre y la dirección de todas las personas a quienes representa el solicitante; (3) una declaración de todas las objeciones al proyecto de permiso; y (4) una declaración de los asuntos que el autor de los comentarios propone plantear para su consideración en la audiencia. El NMED proporcionará un aviso de Audiencia Pública como mínimo 30-day días antes de la audiencia, si esta fuera programada.

El NMED debe garantizar que el proyecto de permiso sea congruente con el Reglamento de Nuevo México para el Manejo de Residuos Peligrosos. Se considerarán todos los comentarios presentados por escrito para tomar la decisión final, lo cual podrá tener como consecuencia que el NMED modifique el proyecto de permiso. El NMED responderá por escrito a todos los comentarios recibidos del público. Esa respuesta especificará qué disposiciones, de haber alguna, del proyecto de permiso se han cambiado en la decisión final y los motivos del cambio, y proporcionará una breve

descripción de todos los comentarios del público. Todos aquellos que presenten comentarios escritos y quienes soliciten notificación escrita serán notificados por correo sobre la decisión. La decisión final será también publicada en el sitio web del NMED.

Luego de considerar todos los comentarios escritos recibidos del público, el NMED emitirá, o modificará y emitirá, el proyecto de permiso. Si el NMED modificara el proyecto de permiso, el NMED le enviará por correo al Permisionario una copia del proyecto de permiso modificado y una declaración escrita detallada que contenga los motivos de las modificaciones. El NMED pondrá a disposición del público la decisión final y notificará al Permisionario por correo certificado. La decisión final constituirá la decisión final del departamento y podrá apelarse según lo establece la ley HWA.

ADAPTACIONES PARA PERSONAS CON DISCAPACIDADES

Aquellas personas con discapacidades y que necesiten asistencia o un dispositivo auxiliar para participar en este proceso deben comunicarse con Donna Wright como mínimo 15 días antes de la finalización del período de presentación de comentarios del público en la siguiente dirección: New Mexico Environment Department, P.O. Box 5469, 1190 St. Francis Drive, Santa Fe, New Mexico, 87502-6110, (505) 827-9769. Los usuarios de TDD y TDY podrán acceder al número de la Srta. Wright a través de New Mexico Relay Network: 1 (800) 659-8331.

Declaración de no discriminación

El NMED no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, discapacidad, edad o sexo en la administración de sus programas o actividades, según lo exigido por las leyes y los reglamentos correspondientes. El NMED es responsable de la coordinación de esfuerzos para el cumplimiento de las reglas y la recepción de indagaciones relativas a los requisitos de no discriminación implementados por 40 C.F.R. Parte 7, que incluye el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, como fuera enmendado; la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973; la Ley de Discriminación por Edad de 1975; el Título IX de las Enmiendas de Educación de 1972; y la Sección 13 de las Enmiendas a la Ley Federal de Control de la Contaminación del Agua de 1972. Si tiene preguntas sobre este aviso o sobre cualquier programa, norma o procedimiento de no discriminación del NMED, puede comunicarse con la Coordinadora de No Discriminación:

Kristine Pintado, Non-Discrimination Coordinator
New Mexico Environment Department
1190 St. Francis Dr., Suite N4050
P.O. Box 5469
Santa Fe, NM 87502
(505) 827-2855
NMED.NDC@state.nm.us

Si piensa que ha sido discriminado con respecto a un programa o actividad del NMED, puede comunicarse con la Coordinadora de No Discriminación antes indicada o visitar nuestro sitio web en <https://www.env.nm.gov/non-employee-discrimination-complaint-page/> para saber cómo y dónde presentar una queja por discriminación